Oster®

MODEL/MODELO **PF007**

Instruction Manual
20" TURBO FAN
PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

Manual de Instrucciones
VENTILADOR TURBO DE 50,6 CM
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE.

- Use fan only for purposes described in the instruction manual.
- To protect against electrical shock do not immerse unit, plug or cord in water or spray with liquids. Plug the appliance directly into an electrical outlet of the same voltage as that of the rating plate in the unit.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use, when moving fan from one location to another, before putting on or taking off parts and before cleaning.
- Avoid contact with moving parts.
- **DO NOT** operate in the presence of explosives and/or flammable fumes.
- To avoid fire hazard, **NEVER** place the cord under rugs or any parts near an open flame, cooking or other heating appliance.
- **DO NOT** operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return this appliance only to the nearest Authorized Oster® Service Center for examination, repair or adjustment.
- The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause hazards.
- **DO NOT** let the cord hang over the edge of a table, counter or come in contact with hot surfaces or leave exposed to high traffic areas.
- **DO NOT** use outdoors.
- To disconnect, grip plug and pull from wall outlet. **NEVER** yank on cord.
- Always use on a dry, level surface.
- **DO NOT** operate fan until fully assembled with all parts properly in place.
- This product is intended for household use **ONLY** and not for commercial or industrial applications.
- **WARNING:** To reduce the risk of electrical shock and injury to persons, **DO NOT** use in window.
- **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, **DO NOT** use this fan with any solid-state speed control device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

(For 120 & 127 volts only)

To reduce the risk of electrical shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug fits a polarized outlet only one way. This is a safety feature intended to help reduce the risk of electrical shock. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

INSTRUCTIONS FOR USE

BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

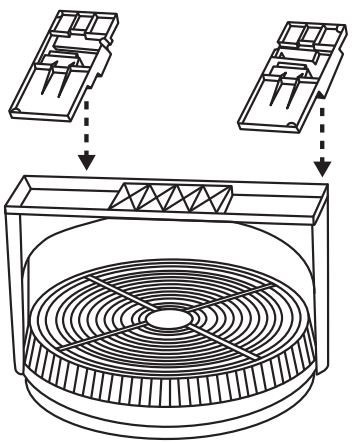
Read and follow all the instructions for this section on use and care and find a place to keep this instruction manual ready for future reference.

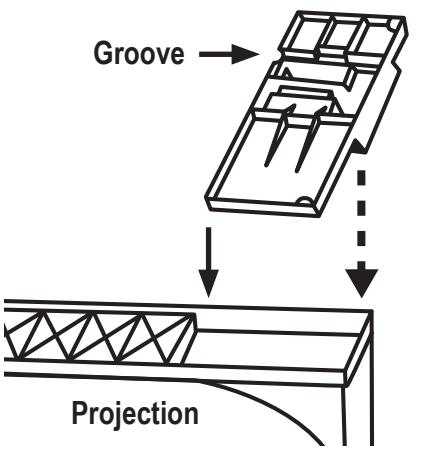
For your convenience, record the complete model number (located at the bottom of the motor) and the date you received the product, together with your purchase receipt and attach to the warranty and service information. Retain in the event that the warranty service is required.

NOTE: The use of attachments not recommended or sold by Sunbeam Products, Inc. may cause fire, electrical shock, injury or damage to the product.

SUPPORT FEET ASSEMBLY INSTRUCTIONS. FAN IS NOT STABLE WITHOUT SUPPORT FEET ATTACHED.

1. Lay fan on its face as shown and rotate stand upright. (A loud clicking sound is normal when fan stand is rotated.)
2. Separate support feet by cutting interconnecting tab.
3. Support feet and stand are marked “A” & “B” on the underside. Align groove at “A” on the stand. Firmly press down to snap into position. Repeat with foot “B”.
4. The fan is now stable and ready to use.



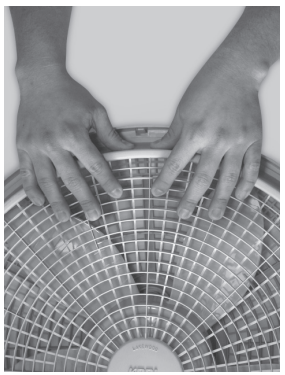


OPERATING INSTRUCTIONS

Remove the cord set from the package. Insert the end of the cord set with the two round holes into the motor plug located on the back of the fan near the center of the grill. Make sure the rounded side of the cord plug is matched with the rounded side of the motor plug. Firmly insert until the cord locks into the motor plug – Once the cord is locked into place it cannot and should not be removed from the motor. Plug fan directly into a wall outlet of the same voltage as your fan. A loose fit will cause overheating and damage to the plug.

MAINTENANCE AND CLEANING

FAN CLEANING



BEFORE CLEANING THE FAN, UNPLUG THE POWER CORD. To remove the front guard place fingers between rear guard and front guard as shown. Push inward then upward with thumbs to ease the lip of the guard over the tab. Repeat this operation at the next tab. The guard can now be removed by sliding it out from under the remaining tabs. Clean grills and blade with damp cloth. Avoid harsh chemical cleaners. DO NOT IMMERSE THE MOTOR, SWITCH, or WIRES IN WATER. To reinstall the guard, lay the fan on its back on the floor, orient the guard such that the label is upright and level, and press down on the guard. Snap front guard into position before plugging in power cord. Allow fan to dry completely before use. Excess dust accumulated on the vent slots of the motor can be easily removed with a vacuum cleaner. Your fan motor is permanently lubricated and requires no additional oil.

FAN STORAGE

When storing your fan in the off-season, it is important to keep it in a safe dry location. It is important to protect the fan head from dust.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños personales, siempre se deben seguir precauciones de seguridad cuando se utiliza cualquier artefacto eléctrico, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR SU VENTILADOR DE MESA.

- Utilice este Ventilador de Mesa sólo para los propósitos descritos en este manual.
- Para protegerse de descargas eléctricas, no sumerja la unidad, enchufe o cordón en agua ni rocíe con ningún líquido, y enchúfela en un tomacorriente del mismo voltaje que el que está indicado en la placa de características eléctricas del artefacto.
- Es necesaria una supervisión cercana cada vez que un artefacto eléctrico es utilizado por niños o cerca de ellos .
- Desenchufe el cable del tomacorriente cuando no esté utilizando su Ventilador de Mesa, cuando lo mueva de un lugar a otro, antes de colocarle o retirarle piezas o antes de limpiarlo.
- Evite el contacto con piezas en movimiento.
- **NO** opere en presencia de explosivos y/o gases inflamables.
- Para evitar el riesgo de incendios, NUNCA coloque el cable debajo de alfombras o ninguna de las partes cerca de una llama, cocina o cualquier otro artefacto que se caliente.
- **NO** opere ningún artefacto con un cordón o enchufe dañados, después de que el artefacto haya fallado o si se cae al suelo o se daña de cualquier otra manera. Regrese el artefacto al Centro de Servicio Oster® Autorizado más cercano para examinarlo, repararlo o para ajustarlo mecánica o eléctricamente.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante podría llegar a ser peligroso.
- **NO** permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o mostrador, ni lo deje expuesto a áreas de alto tráfico.
- **NO** utilice este artefacto al aire libre.
- Para desconectarlo, tome el enchufe y retírelo del tomacorriente de la pared, **NUNCA** hale el cable.
- Utilice siempre su Ventilador de Mesa sobre una superficie seca y plana.
- **NO** opere el ventilador hasta que se encuentre completamente armado con todas las piezas en su lugar.
- Este artefacto es **SOLO** para uso doméstico y no debe de utilizarse para ningún propósito comercial o industrial.
- **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o daños físicos, **NO** utilice este artefacto en una ventana.
- **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, **NO** utilice este ventilador con ningún control de velocidad en “estado sólido”.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

(Para 120 V y 127 V)

Este artefacto cuenta con un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Este enchufe entra sólo de una manera en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no entra correctamente en el tomacorriente, simplemente colóquelo al revés. Si todavía no entra, comuníquese con un electricista competente. De ninguna manera intente modificar o forzar la conexión diseñada como medida de seguridad.

INSTRUCCIONES DE OPERACION

ANTES DE UTILIZAR SU VENTILADOR DE MESA POR PRIMERA VEZ

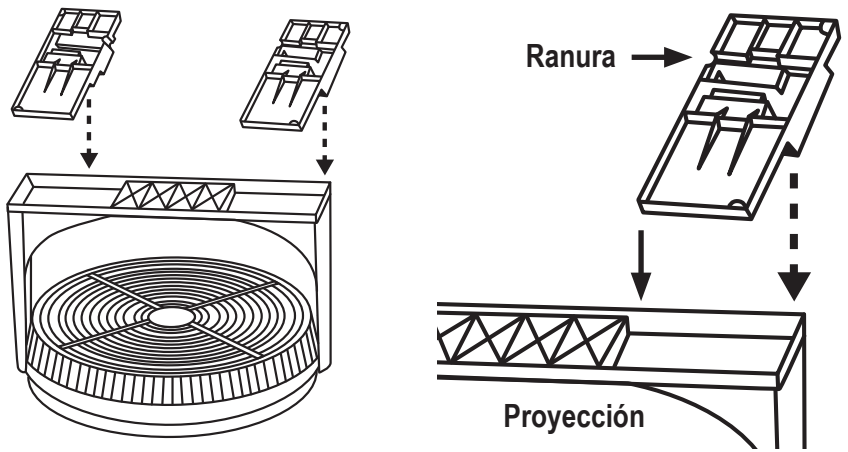
Lea y siga todas las instrucciones de operación y seleccione un lugar para conservar este manual de instrucciones listo para referencia futura.

Para su conveniencia, escriba el número de modelo completo (ubicado en la parte inferior del motor) y la fecha en que usted recibió el producto, junto con el recibo de compra y préndalo en la información de servicio y garantía. Guárdelo en caso de que sea necesario obtener servicio bajo garantía.

NOTA: El uso de dispositivos no recomendados o vendidos por Sunbeam Products, Inc. podrían causar un incendio, descarga eléctrica, heridas o daños al producto.

INSTRUCCIONES PARA ENSAMBLAR LOS SOPORTES. EL VENTILADOR NO TIENE ESTABILIDAD SIN ÉSTOS.

1. Coloque el ventilador sobre su parte anterior, tal como se muestra, y gire la base a la posición vertical. (Es normal escuchar un chasquido fuerte al hacer girar la base del ventilador).
2. Separe los soportes cortando la lengüeta que los une.
3. Los soportes y la base están marcados “A” y “B” en la parte interior. Alinee la ranura con la “A” en la base. Presione firmemente para hacerlo calzar en su posición. Repita la operación con el soporte “B”.
4. El ventilador tiene estabilidad y estará listo para usar.

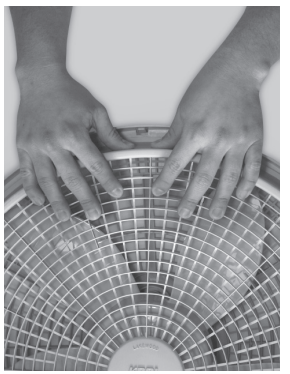


INSTRUCCIONES PARA EL FUNCIONAMIENTO

Saque el cable del empaque. Introduzca el extremo del cable que tiene dos agujeros redondos en el enchufe del motor, localizado en la parte posterior del ventilador, cerca del centro de la rejilla. Asegúrese que el lado redondeado del cable haga juego con el lado redondeado del enchufe del motor. Introduzca firmemente hasta que el cable quede fijo en el enchufe del motor. Una vez que se haya fijado el cable en su lugar no deberá sacarse del motor. Conecte el ventilador directamente en un tomacorriente del mismo voltaje de su ventilador. Si el cable queda flojo puede ocasionar sobrecalentamiento y dañar el enchufe.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

LIMPIEZA



ANTES DE LIMPIAR EL VENTILADOR, DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN. Para sacar el protector frontal, coloque los dedos entre el protector posterior y el frontal, como se muestra en la ilustración. Empuje hacia adentro y luego hacia arriba con los pulgares para aflojar el borde del protector sobre la lengüeta. Repita la operación con la otra lengüeta. Ahora podrá sacar el protector deslizándolo por las lengüetas restantes. Limpie las rejillas y las aspas con un paño húmedo. Evite utilizar limpiadores químicos fuertes. NO SUMERJA EL MOTOR, EL INTERRUPTOR NI LOS CABLES EN AGUA. Para volver a colocar el protector, apoye el ventilador en el piso sobre su parte posterior; oriente el protector de modo tal que la etiqueta quede hacia arriba y nivelada; empuje el protector hacia abajo. Calce el protector frontal en su posición antes de conectar el cable de alimentación. Deje que el ventilador se seque por completo antes de usarlo. Los excesos de polvo acumulados en las ranuras de ventilación del motor pueden eliminarse fácilmente con una aspiradora. El motor del ventilador tiene una lubricación permanente y no requiere aceite adicional.

ALMACENAMIENTO DEL VENTILADOR

Es importante guardar el ventilador en un lugar seguro y seco al finalizar la temporada. Es indispensable que proteja el cabezal del ventilador contra el polvo.

1 - YEAR LIMITED WARRANTY

Sunbeam Products, Inc. and its affiliates and its subsidiaries warrant that for a period of ONE year from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. Sunbeam Products, Inc. and its affiliates and its subsidiaries at its choice will repair this product or any component of the product found to be defective during the warranty period.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable (Not applicable for Mexico). For this warranty to be honored it will be necessary to present the product, the purchase receipt (except Mexico and Venezuela) and this policy filled out, sealed and dated by the retailer who sold the product, in any Authorized Service Center listed in this certificate.

Oster® dealers, Authorized Oster® Service Centers, or retail stores selling Oster® products do not have the right to alter, modify, or any way change the terms and conditions of this warranty. It includes the repair or free replacement of any faulty accessory, part or component and the labor required to check, diagnose and repair the product. It also includes any expenses related to the transportation of the product needed to fulfill this policy from the date it is received within the Network of Authorized Service Centers. This certificate is only effective to the USER as long as the appliance is used for HOUSEHOLD USE only.

Sunbeam Products, Inc. and its affiliates and its subsidiaries will not cover under warranty the following cases:

Applicable to Latin America:

a) If product was used in any manner other than the intended one.

b) If product has not been used according to the instruction manual included with the product.

c) If product was altered or repaired by anyone other than those authorized by the national manufacturer, importer or respective merchant.

Applicable to Central and South America:

d) Use of incorrect current or voltage or faulty electric power supply.

e) Normal wear and tear of parts and accessories resulting from regular use.

f) Damages resulting from transportation or handling of appliance.

g) Glass containers, light bulbs and accessories.

h) Industrial or commercial use of appliance.

The authorized Oster® service centers will continue at your disposal to grant you the service you deserve with the trust of the Oster® brand.

1 AÑO DE GARANTIA LIMITADA

Sunbeam Products, Inc. y sus afiliadas y sus subsidiarias garantiza que este producto estará libre de defectos en material o mano de obra por un periodo de UN año a partir de la fecha de la compra. Sunbeam Products, Inc. y sus afiliadas y sus subsidiarias, a su elección, reparará este producto o cualquier componente del producto que se encuentre defectuoso durante el período de garantía.

Esta garantía es válida para el comprador original al detalle desde la fecha de compra original al detalle y no es transferible (No aplica para México). Para hacer efectiva esta garantía no deben exigirse mayores requisitos que la presentación del producto, la factura de compra (excepto para México y Venezuela) y esta póliza, debidamente llenada, sellada y fechada por el establecimiento que lo vendió, en cualquiera de los Centros de Servicio Autorizado que se indicaran en este certificado.

Los concesionarios Oster®, Centros de Servicio Oster® Autorizados, o almacenes de ventas al detalle de productos Oster® no tienen el derecho de alterar, modificar o cambiar, de manera alguna, los términos y condiciones de esta garantía. Incluye la reparación gratuita de cualquier parte, pieza o componente que eventualmente fallara, y la mano de obra necesaria para su revisión, diagnóstico y reparación, así como los gastos de transportación del producto, a partir de la fecha de su recepción dentro de la Red de los Centros de Servicio Autorizado, derivados del cumplimiento de esta póliza. El presente certificado ampara únicamente al USUARIO, siempre y cuando el artecfacto sea aplicado al USO DOMESTICO.

Sunbeam Products, Inc. y sus afiliadas y sus subsidiarias se exime de hacer efectiva esta garantía sólo en los siguientes casos:

Aplicables para Latinoamérica:

a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.

b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.

c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Aplicables para Centroamérica y Suramérica:

d) Uso en voltaje o corriente incorrecta, o fallas en el suministro eléctrico.

e) Desgaste normal de partes y piezas por efecto de uso.

f) Daños ocasionados por transporte o manipulación del artefacto.

g) Recipiente de vidrio, focos y accesorios.

h) Uso industrial o comercial del artefacto.

Los centros de servicio Oster® autorizados, seguirán a sus órdenes para brindarle el servicio que usted se merece, siempre con la confianza de la marca Oster®.

SELLO STAMP

Producto/Product: _____

Marca/Brand: _____

Modelo/Model: _____

Día/Day: _____ **Mes/Month:** _____ **Año/Year:** _____

La presente póliza de garantia contará a partir de la fecha de entrega del producto.
This warranty policy will be will be effective from the date the product is delivered.

SELLO STAMP

SELLO DEL ESTABLECIMIENTO
STAMP OF THE MERCHANT

TIMBRE SEAL

_____

Firma del establecimiento vendedor/ Signature from the selling merchant

©2012 Sunbeam Products, Inc. All rights reserved. Distributed by Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126.
©2012 Sunbeam Products, Inc. Todos los derechos reservados. Distribuido por Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126.

Printed in Venezuela | www.oster.com | Impreso en Venezuela
P.N. 157800 | 00PF007-LA813_12ESM1 | GCDS-OST24543-JC